

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 42 (1995)
Heft: 1-2

Register: Highlights '94

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Highlights '94

Inhalt Zivilschutz 1994

Sommaire Protection civile 1994

Sommario Protezione civile 1994

1-2/94

EDV im Zivilschutz

TED dans la protection civile

EED nella protezione civile

Koordinierter Sanitätsdienst

INFO BZS/OPC/UFPC

3/94

Katastrophen bewältigen

Surmonter les catastrophes

Fronteggiare le catastrofi

Information im Zivilschutz

L'engagement de la PBC à Lucerne

Versicherungen und Zivilschutz

4/94

40 Jahre Schweizerischer Zivilschutzverband im Rückblick

40 ans de l'Union suisse pour la PCi – une rétrospective

40 anni dell'Unione svizzera per la PCi – una retrospettiva

Soppressione degli OPS: cosa fare?

Der Zivilschutz an der Muba 1994

La PCi à la Foire suisse d'échantillons

5/94

Zivilschutzpartner Polizei

La police, partenaire de la PCi

La polizia, partner della PCi

Der sicherheitspolitische Auftrag der Armee soll gesetzlich verankert werden

Der Zivilschutz in Kinderzeichnungen

6/94

40 Jahre SZSV: Jubiläums-Delegiertenversammlung in Basel

40 ans de l'USPC: l'assemblée des délégués à Bâle

40 anni dell'USPC: l'assemblea dei delegati a Basilea

I microprocessori nella PCi

Kommunikation im Zivilschutz

Weiterbildungsseminar des Schweiz. Zivilschutz-Städteverbandes

7-8/94

Zivilschutzpartner Sanitätsdienst

Le Service sanitaire, partenaire de la PCi

Il Servizio sanitario, partner della PCi

Franz Reist, Chef KAZS Bern, wird pensioniert

Zivilschutz-Instruktorenschule des Bundes: Ziele, Ausbildung, Aufnahmebedingungen

L'école fédérale d'instructeurs de la PCi: les buts et le programme de formation

Istruttori e istruttrici della PCi con un diploma federale

Alarme C: un train déraillé à Lausanne

Les chefs des offices cantonaux se réunissent

L'Organisation internationale de la PCi

L'OFAM, l'assureur de la PCi

9/94

Franz Baumeler, Chef KAZS Luzern, wird pensioniert

Material und Ausrüstung für den Zivilschutz

Matériel et équipement pour la PCi

Die neue persönliche ZS-Einsatzbekleidung

Les nouvelles tenues de travail pour la PCi

Eine Meinungsumfrage zeigt: Das Vertrauen in den Zivilschutz ist weiterhin gross

Sondage d'opinion: La confiance de la population accordée à la PCi ne fléchit pas

Sondaggio d'opinione: Sempre grande fiducia nella protezione civile svizzera

10/94

Zivilschutzpartner Armee

L'armée, partenaire de la PCi

L'esercito, partner della PCi

BZS: neue Berechnungstabelle

OPFC: nouveau tableau de calcul

UFPC: nuova tabella di calcolo

Kein Ersatzdienst für ZS-Verweigerer

Niente servizio alternativo per gli obiettori PCi

Bundesrat: «Nein zur Halbierungsinitiative»

11-12/94

Herbsttagung SZSV: Verbundlösungen beginnen zu greifen

Séminaire de l'USPC: la coopération des partenaires et l'aide en cas de catastrophe

Convegno dell'USPC: le soluzioni di collaborazione con le istituzioni cominciano ad affermarsi

Bundesrat Koller und die kantonalen Zivilschutzdirektoren: «Der Zivilschutz erträgt keine weiteren Finanzkürzungen»

Conseiller fédéral Koller et les conseillers d'Etat chargés de la PCi: «La protection civile ne supporte plus de réductions budgétaires»

Revision der Zivilschutzverordnung: Resultate der Vernehmlassung

Révision de l'ordonnance sur la PCi: les résultats de la consultation

La nuova protezione civile ai blocchi di partenza

Operazione Italia settentrionale: L'intervento della PCi ticinese nel Piemonte

Resolution des SZSV zu den vorgesehenen zusätzlichen Finanzkürzungen beim Zivilschutz

Résolution de l'USPC concernant les nouvelles réductions financières prévues par l'Etat

